

**William R. Hite, Jr., Ed.D.**  
Surintendant

30 octobre 2020

Chères familles du district scolaire de Philadelphie :

Mardi prochain, le 3 novembre, sera le jour des élections. Il n'y aura pas d'école pour les élèves et notre nation s'engagera dans le processus démocratique de sélection de ses futurs dirigeants. Cette saison électorale a été profondément divisée, ajoutant aux angoisses et au stress que nous avons tous subis en raison de la COVID-19 et d'autres traumatismes. En tant que district scolaire, il est important que nous aidions à guérir ces divisions en soutenant une culture d'équité, d'inclusion et de respect pour chaque élève, famille et membre du personnel.

Notre district scolaire représente la diversité qui est l'Amérique : diversité de genre, de race, d'ethnicité, de religion, de statut socio-économique, de capacités, d'orientation sexuelle et plus encore. Chacun de nous réagira à l'élection de manière différente, en fonction de son identité et de ses valeurs. Mais quel que soit le résultat de l'élection, nos écoles et nos bureaux doivent être des havres de paix, exempts de haine, d'intimidation, d'intimidation et de peur.

Nous avons tous la responsabilité de nous aider à nous sentir en sécurité et valorisés. Il est important que nos éducateurs créent des espaces sûrs qui protègent le bien-être des élèves qui peuvent se sentir en danger, et qu'ils mènent des discussions en classe adaptées à l'âge et impartiales qui permettent aux élèves de s'exprimer de manière saine. Et il est essentiel que nous montrions tous comment interagir avec des personnes ayant des points de vue différents de manière pacifique et tolérante. Voici quelques ressources utiles que nous pouvons tous utiliser:

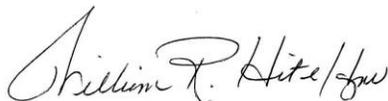
- [Comment parler de l'élection avec les enfants et les adolescents](#)
- [5 façons simples de parler du vote aux enfants](#)
- [Utiliser l'élection comme un outil pédagogique](#)

Les discours haineux, le harcèlement et les comportements discriminatoires qui dévalorisent les autres sont inacceptables pour les étudiants et le personnel, où que ce soit dans notre district. Si vous êtes témoin, si vous avez connaissance ou si vous êtes la cible de l'un de ces comportements, vous pouvez le signaler en appelant la ligne d'assistance contre les brimades au 1-215-400-SAFE ou en déposant une plainte à l'aide du formulaire que vous trouverez [ici](#).

Pour rappel, le jour des élections, tous les bâtiments scolaires (à l'exception de ceux qui servent de bureaux de vote) et tous les centres d'assistance technique Chromebook seront fermés. Nos bureaux administratifs resteront ouverts.

Merci de faire votre part pour soutenir des environnements accueillants et inclusifs pour tous. Prenez soin de vous, soyez en sécurité et n'oubliez pas de VOTER ! Votre voix compte.

Sincèrement,



William R. Hite Jr., Ed.D.  
Surintendant  
Le district scolaire de Philadelphie